



Herrn
Jens Ahlborn
in Fa. bim Personaldienstleistungen Gm
Osnabrücker Str. 73
48429 Rheine

Durchwahl-Nr.

Zimmer

Steuernummer / Aktenzeichen

Datum
03.05.2018

Bescheinigung in Steuersachen Certification in Tax Matters

Nur gültig im Original, ohne Streichungen, mit Dienstsiegel und Unterschrift oder als beglaubigte Fotokopie
Only valid as an original, without deletions, incl. official seal and signature or as a certified copy

A. Angaben zur Person / Personal data

Name, Vorname, Firma / surname, first name, company bim Personaldienstleistungen GmbH	
Geburts- tag, Gründungsdatum / date of birth, date of incorporation	Rechtsform / legal form
Wohnort, Firmensitz, Straße, Hausnummer / residence, registered office, address 48429 Rheine, Osnabrücker Str. 73	

B. Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen / Information about tax status

1. Hiermit wird bescheinigt, dass die oben bezeichnete Antragstellerin hier
This is to certify that the applicant mentioned above

- nicht geführt wird. / is not registered
- seit dem / is registered since
- mit folgenden Steuerarten geführt wird: / with the following taxes:
- Einkommensteuer / income tax
- Umsatzsteuer / VAT
- Körperschaftsteuer / corporation tax
- Lohnsteuer (Arbeitgeber) / wage taxes (as employer)
- Gewerbesteuer / trade tax
-

- weitere lohnsteuerliche Betriebsstätten in anderen Finanzamtsbezirken unterhält.
maintains other permanent establishments in other boroughs/precincts

2. Zur Zeit bestehen / At the moment there are

- keine fälligen Steuerrückstände / no due taxes
- Steuerrückstände in Höhe von / overdue taxes amounting to:
- davon rückständige Lohnsteuer / of which overdue wage taxes:

Hauptgebäude
Ochtruper Str. 2
48565 Steinfurt
www.finanzverwaltung.nrw.de

Telefon
02551 17-0
Telefax
0800 10092675311
Telefax Ausland
0049 2551 17-1200

Allgemeine Sprechzeiten
Mo.- Fr. 08.30 - 12.00 h. Mo auch 13.30 - 15.00 h
und nach Vereinbarung

Service- / Informationsstelle
Mo.- Fr. 08.00 - 12.00 h
Mo. 13.30 - 16.00 h

BBk Dortmund
IBAN DE71 4400 0000 0040 3015 00
BIC MARKDEF1440

Steuernummer _____

- gegen die Antragstellerin wurde seitens des Finanzamtes das Insolvenzverfahren beantragt.
insolvency proceedings were initiated by the tax administration
- die Antragstellerin wurde zur Abgabe einer Vermögensauskunft des Vollstreckungsschuldners i. S. d. § 284 AO aufgefordert
the applicant was summoned to submit a statement of affairs as judgment debtor (sec. 284 General Fiscal Code)

3. Es sind / *There are*

- keine Steuerbeträge gestundet / *no taxes deferred*
- die Beträge laut Anlage gestundet / *taxes deferred (see attachment)*
- folgende Steuerbeträge gestundet / *taxes deferred (see below):*

Steuerart / <i>tax</i>	Betrag / <i>amount in €</i>	fällig seit / <i>due since</i>

4. Zahlungsverhalten in den letzten 12 Monaten / *Payment history of the last 12 months*

- immer pünktlich / *always at due date*
- überwiegend verspätet / *mainly overdue*
- überwiegend pünktlich / *mainly on due date*
- immer verspätet / *always overdue*

5. Erklärungsverhalten in den letzten 24 Monaten / *Compliance concerning tax returns during the last 24 months*

Steuererklärungspflicht / *Obligation*

- immer pünktlich / *always on time*
- überwiegend verspätet / *mainly overdue*
- überwiegend pünktlich / *mainly on time*
- immer verspätet / *always overdue*

6. In den Steuerangelegenheiten der Antragstellerin sind gegen den Geschäftsführer in den letzten 5 Jahren keine Steuerstrafen oder Geldbußen festgesetzt worden.
The applicant was not fined or penalised in tax matters in the previous five years.

7. Sonstiges / *Miscellaneous*

- Neugründung / *Newly registered*

Es liegen folgende abweichende Zuständigkeiten vor: / *Other german tax offices are involved due to:*

- gesonderte Feststellung nach § 180 Abs. 1 Nr. 2 Buchst. b AO
transparent determination of income acc. to sec. 180 par. 1 General Fiscal Code
- umsatzsteuerliche Organschaft / *a VAT group*

Im Auftrag / *on behalf*

